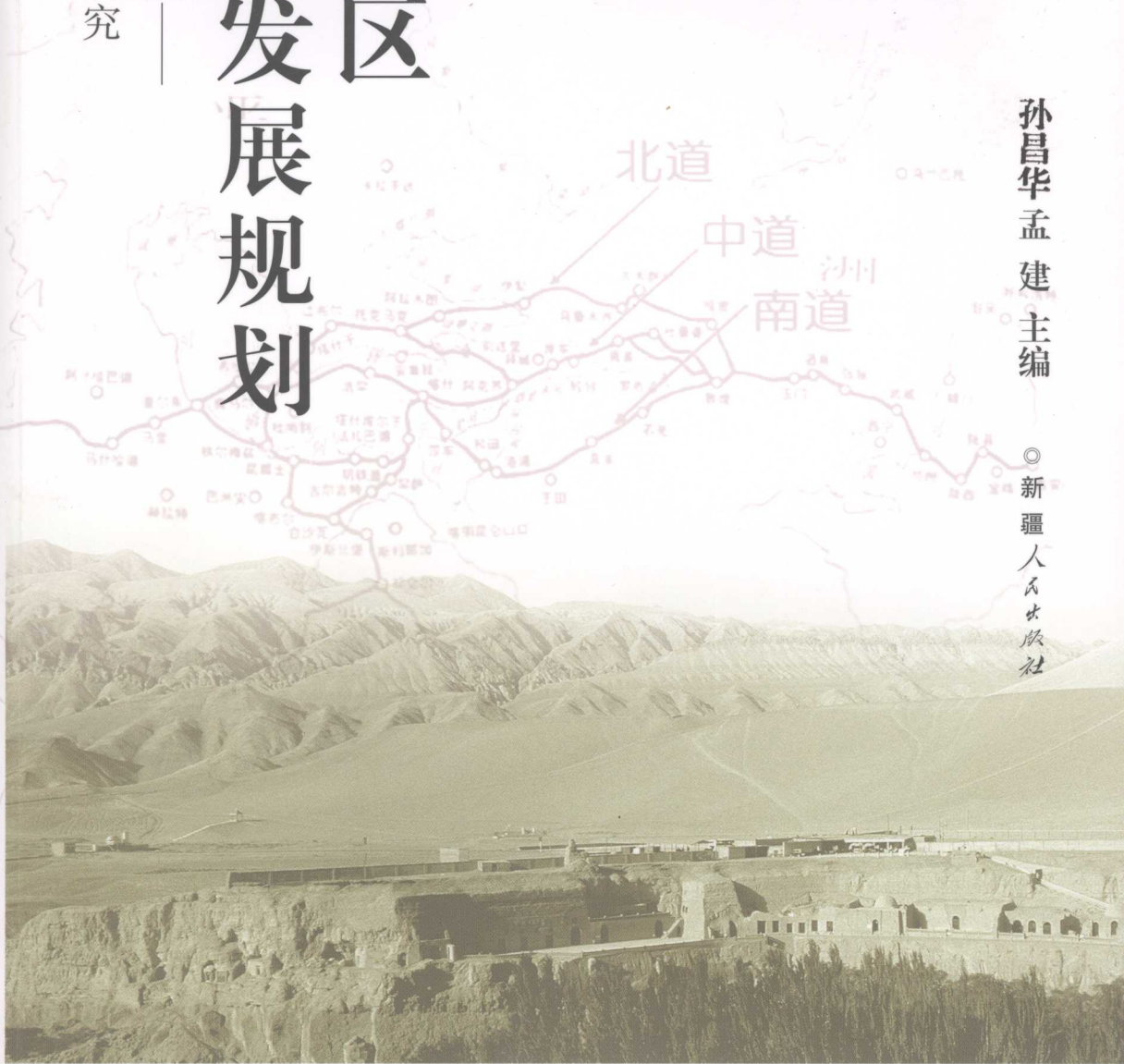


孙昌华 孟建 主编

◎ 新疆人民出版社

吐鲁番地区 文化产业 发展规划

镌刻人类文明路线图——
吐鲁番世界文化多样性研究



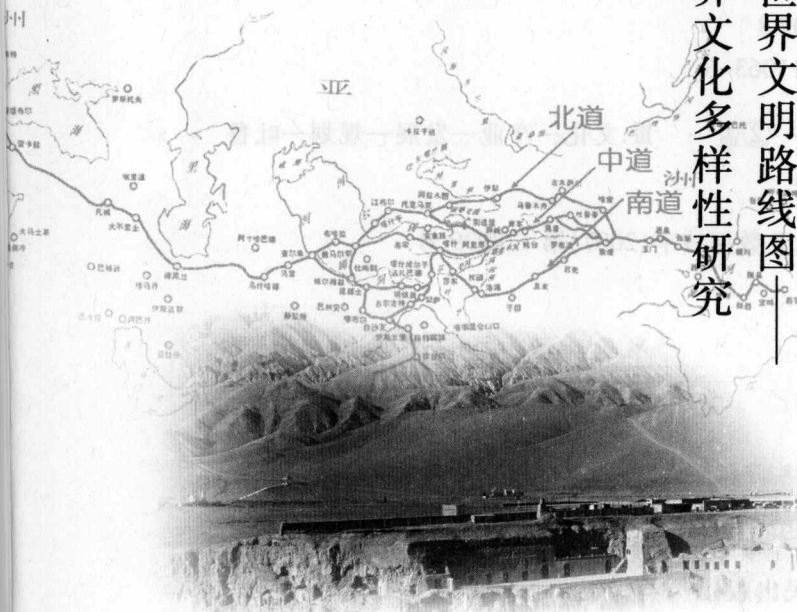
文化盛宴 吐鲁番
系列丛书

镌刻人类文明路线图
吐鲁番世界文化多样性研究

吐鲁番地区 文化产业 发展规划

孙昌华 孟建 主编

新疆人民出版社



图书在版编目(CIP)数据

吐鲁番地区文化产业发展规划 / 孙昌华, 孟建 主编. — 乌鲁木齐:
新疆人民出版社, 2007.8

ISBN 978-7-228-11063-6

I.吐… II.①孙…②孟… III.文化—产业—发展—规划—吐鲁
番地区 IV.G127.452

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 128939 号

出 版 新疆人民出版社
地 址 乌鲁木齐市解放南路 348 号
邮 编 830001
制 作 乌鲁木齐捷迅彩艺有限责任公司
印 刷 新疆新华华龙印务有限责任公司
开 本 787×1092 16 开
印 张 19.25 印张
字 数 300 千字
版 次 2007 年 8 月第 1 版
印 次 2007 年 8 月第 1 次印刷
印 数 1-1 000 册
定 价 58.00 元

审 图 号:新 S(2007)052 号 地图审核:新疆维吾尔自治区测绘局

镌刻人类世界文明路线图——

吐鲁番世界文化多样性研究

《吐鲁番地区文化产业发展规划》

《吐鲁番整体形象战略》

聚焦西域世界文化遗产——

吐鲁番木卡姆研究

《新疆木卡姆整体研究》

《吐鲁番木卡姆特色研究》

多维文化的全景透视——

吐鲁番文明的影像解读

《废墟上的震撼》

《绿洲上的魅力》

稀世珍宝的文化记忆——

吐鲁番壁画的诗意诠释

《吐鲁番壁画的特殊价值》

《斝器的故事》

责任编辑 陈琳
装帧设计 王洋
图片摄影 燕志刚
顾波
黄彬



《文化盛宴——吐鲁番》系列丛书

编 委 会

- 名誉顾问 陈国灿 孟 建
- 顾 问 李 屹
- 文化指导 韩子勇 刘长明 李维青
- 主 任 孙昌华
- 副 主 任 热孜万·艾拜 郑 强 刘新民 李世宏
阿不拉·卡斯木 石慧琼 巫文武 肖勤忠
西克然木·吾甫尔
- 编 委 丁有明 赵文泉 王家斌 田卫疆 丹 青
王甫志 买合木提·肉孜 胡志春 张 颖
沙 坤 侯世新 李 肖 李 琦 马 权
刘新贵 阎建国 吴贤雕 伊力哈木·沙地拉
班晓峰 周 玮 白克力·艾合买提

《吐鲁番地区文化产业发展规划》

编委会

名誉顾问 李 屹 陈国灿

主 任 孙昌华 热孜万·艾拜

编 委 孙昌华 热孜万·艾拜 郑 强 阿不拉·卡斯木

石慧琼 巫文武 冯学钢 孟 建 胡惠林

蒯大申 裴增雨 陶建杰 周诗岩 卜 昱

刘成付 纪华强 张立锋 池重庆 韩子勇

李洪波 陈震东 孙国成 徐锐军 盛春寿

迪力夏迪·帕尔哈提 阎建国 王甫志 班晓峰

周 玮 白克力·艾合买提 李建新 燕志刚

李耀胜 武 静 顾 波

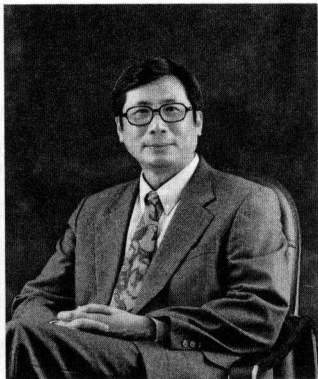
主 编 孙昌华 孟 建

副主编 石慧琼 裴增雨

吐鲁番：人类永远不复返的具有 永久魅力的童年（总序）

孟建

今天，当散着油墨清香的《文化盛宴——吐鲁番》这套丛书的首批一辑（四本）作品问世之际，世界已进入了一个可以称之为媒介化的时代，基于Web2.0的网络社会似乎正在著称于世，甚至智能化的Web3.0也已显露端倪。但是，“往事越千年”，我却蓦地想到：吐鲁番在一千多年前不早就成为了亚洲著名的印刷与传播中心了吗？这套丛书，也算做对这一文明史的纪念。



我和我的同事们曾为“吐鲁番形象发展战略研究”和“吐鲁番文化产业规划”项目十余次来到吐鲁番。当我在零下三十多度的寒风中走进交河故城，在落日余晖中徜徉的时候；当我在零上四十多度的酷热中登临高昌古城，在烈日炎炎中眺望的时候……那种难以名状的历史与现实交织的复杂感受阵阵袭来，这感受远非“念天地之悠悠，独怆然而涕下”的名句所能描绘。惊叹、震撼之后，似乎要抽搐，要癫狂。高技术时代带来的人类“高情感”问题，正在作为一个新时代博大而深刻的主题，不可遏制地包容了人类！

吐鲁番，对新疆来说意味着什么？吐鲁番，对中国来说意味着什么？吐

鲁番,对世界来说意味着什么?这可以说是一个“天问”。前人对吐鲁番的发现与研究,尽管或多或少地在回答这些问题,但是,这些回答总显得柔弱和零碎,这期间固然有研究本身的局限,但更值得注意的是现代社会发展中对文明的忽视。也许,忽视文明,往往会忽视吐鲁番;而忽视吐鲁番,更会忽视文明。我们,不得不佩服我国还健在的学界大师季羨林先生,他在《敦煌和吐鲁番学在中国文化史上的地位和作用》一文中曾说道:“世界上历史悠久、地域广阔、自成体系、影响深远的文化体系只有四个:中国、印度、希腊、伊斯兰,而这四个文化体系汇流的地方只有一个,就是新疆地区。从人类发展的远景来看,对文化汇流的研究,有其特殊的意义。目前研究这种汇流现象和汇流规律的地区,最好的、最有条件的恐怕就是敦煌和新疆。”也许就是这寥寥数语的点拨,使得我们搭得一条天梯,去探究吐鲁番。

经过2003年一年多的工作,我们为吐鲁番进行了初步的整体形象勾勒:“世界四大文化体系的交汇点,华夏灿烂文明进程的活化石,西域丝路精妙绝伦的博物馆,人与自然和谐相处的欢乐园。”

世界四大文化体系的交汇点——季羨林先生所说的世界四大文化体系汇流于敦煌和新疆,在他看来一定要归功于丝绸之路。丝绸之路进入新疆便分成南、北、中三道,这其中的北道要经过吐鲁番,且使用的时间最长,从汉代一直使用到宋元。因此,吐鲁番是丝绸之路重要的东西方文化的交汇地,处在四大文明体系的十字路口,是古丝绸之路上最重要的绿洲之一,曾经和敦煌、楼兰、伊吾并称西域门户。连德国著名历史学者克林凯特也惊叹道:“多种文化、多种宗教、多民族充分交汇和融合,在整个丝绸之路上,我们找不到哪一个地方,在文化面貌上像吐鲁番这样丰富多彩。吐鲁番好像一块海绵,它从各个方面汲取精神与文化,而并不一定要把它们统一化、规范化,引人注目的是,这个绿洲多么富于国际性。”

华夏灿烂文明进程的活化石——吐鲁番地区几千年来可考的历史,就是一部各族人民共同缔造这个地域的历史,也是华夏灿烂文明进程的见证。武汉大学教授陈国灿先生曾经对吐鲁番的历史进程有个总体概括,即,吐鲁番的历史大体可分为四个千年:第一个千年是公元前1世纪以前的一千多年,这是车师人占主导地位的时代。车师人,是我们目前了解的,最早期吐鲁番居民。吐鲁番盆地这片沃土,是他们生活的乐园。他们谱写了吐鲁番文明史的第一章。交

河城,则是他们保留至今的历史纪念碑。第二个千年是公元前1世纪至8世纪,这是汉人在盆地居于统治地位的时代。考古学家说,如果想知道盛唐时的长安城是什么样子,就来吐鲁番的高昌故城吧,它就是唐时长安远在西域的翻版。它现在是一座即将融为泥土的废墟,正因为它的死亡,它盛唐的容颜才活到今天。第三个千年是9世纪到18世纪,这是以回鹘人为主体的维吾尔族先在盆地生活的时期。公元9世纪中叶以后,回鹘自漠北草原大规模西迁,吐鲁番盆地又成为高昌回鹘王朝的统治中心,高昌回鹘王朝以高昌城为都城。高昌地区一度成为元朝政府治理西域的重要军政中心,并发挥了日益显要的作用。自清朝乾隆二十年以后,吐鲁番的历史走进了第四个一千年,即各民族共同开发、建设绿洲的历史时期。

西域丝路精妙绝伦的博物馆——世界知名的外交家、汉学家贡纳尔·雅林曾经向西方世界认真地推荐吐鲁番,说它是“世界上最富有的露天考古博物馆之一”,这确实是一个有着丰富阅历、见识的智者对吐鲁番大地的极好概括。在这片土地上,处处是其他地域难以觅求的古迹,可以见到饱含历史文化精神的遗珍。任何人步入这块土地,用不多的几天时间,都可以从各式遗迹遗物中具体感受亿万年来吐鲁番大地沧桑巨变、千百年中人世间曾有的离合悲欢。吐鲁番的大地上,已发现的文化遗址有200余处,它们是从史前到近代的四万多年间的文物,几乎是中国历史最繁盛时期的博览,更重要的是天然的条件使这些文物都得以完整地保存,那些在世界其他地方难以保存的有机质文物,在这里还完整地保存着。在自治区历史博物馆收藏的从西汉到唐代,也就是丝绸之路昌盛的一千多年之间的文物,一半以上出自吐鲁番。而这些文物许多都是国宝级,甚至是世界级的。

人与自然和谐相处的欢乐园——吐鲁番是西域自然生态环境和绿洲农业文明的代表。这里集中了新疆最具代表性的地理、地貌、生存环境同生活方式,不仅有沙漠,有雪山,有飘香的果园,也有茂密的草场……独特自然环境所孕育的自然与历史文化有机结合的景观、独特自然环境衍生出生动的传说或典故、自然环境与科学探秘、自然环境与维吾尔民族风情文化交融、自然环境演化出的绿洲农业文明都为吐鲁番增添了神秘的色彩。人与自然的和谐相处在这里得到了充分的体现,吐鲁番人民在看似难以生存的自然环境中,创造出了绿洲文明,生活在一片独特的乐土。吐鲁番拥有丰富的自然人文资源,具备建设成

为人类与独特自然生态和谐发展的、记录人类文明进程的、世界级历史文化名城的基础和条件。这种深厚的文化内涵,是形成吐鲁番文化产业的重要基础。文化产业的表现是经济产业,但其核心主题永远是文化。不同的文化内涵构成了不同的文化产业特色。能否将独特的地方文化资源的内涵深刻地揭示出来,是决定吐鲁番地区文化产业开发成功与否的重要关键。

尽管我们可以陶醉于以上概括的吐鲁番,但是,这也许仅仅是将吐鲁番的坐标停留在了新疆,停留在了中国。但是,吐鲁番,她却是世界的,也当之无愧是世界的。为此,一个更为重要宏大主题和议程已历史地放在了吐鲁番面前。

2006年5月,在“第三届新疆国际旅游节暨第十五届中国丝绸之路吐鲁番葡萄节”(新疆维吾尔自治区旅游局与吐鲁番地区行政公署联合主办,吐鲁番地区行政公署承办)的新闻发布会上,吐鲁番地委书记孙昌华向新闻界通报了一项极为重大的举措,新华社为此播发了重要报道:作为新疆吐鲁番“文化立区”战略的重要战略的体现,依据联合国教科文组织2005年10月通过的《保护文化内容和艺术表现形式多样性国际公约》,吐鲁番在全国率先提出要建立中国首个“世界文化多样性综合示范区(World Cultural Diversity Model, Turpan China 简称:WCDM)”。面对这一重大举措,有媒体用了“石破天惊”的提法。

吐鲁番在全国率先提出要建立中国首个“世界文化多样性综合示范区”,其目的就是要全面展示吐鲁番地区极为丰厚的世界级的历史、文化、自然资源,成为中国与世界文化交流的重要平台。吐鲁番作为新疆以古文化遗迹为代表的著名地区,在国内外享誉盛名。多年来,吐鲁番地委、行署紧紧围绕吐鲁番的整体形象战略定位进行了不懈的探索,进一步挖掘和整理多元历史文化内涵,大力实施“文化立区”的战略发展目标,对吐鲁番形象战略作出了新的定位:世界四大文化体系的交汇点、华夏灿烂文明进程的活化石、西域丝路精妙绝伦的博物馆、人与自然和谐相处的欢乐园。在此基础上,依据联合国《保护文化内容和艺术表现形式多样性国际公约》,以《中共中央、国务院关于深化文化体制改革的若干意见》等重要国际、国内的条约、文件为指导,以构建吐鲁番地区新型文化产业体系为目标,对吐鲁番极具丰厚历史、文化、自然等资源深度整合、全面提升,努力将吐鲁番地区建设成为我国第一个“世界文化多样性(中国)综合示范区”,从而使吐鲁番成为世界的吐鲁番,为世界文明发展作出贡献!这点,我们可以在吐鲁番一条与众不同的总定位广告语——“注意,吐鲁番是在

地球的：东经八十九度，北纬四十二度”中得以特殊的体现。

也许是吐鲁番地委和行署想凭借这套丛书去承载和传播“吐鲁番新形象战略的独特定位(世界四大文化体系的交汇点、华夏灿烂文明进程的活化石、西域丝路精妙绝伦的博物馆、人与自然和谐相处的欢乐园)”和“将吐鲁番建设成为我国首个‘世界文化多样性综合示范区’”等更多内容。但是，大家也深深知道，吐鲁番作为一座文化巅峰，企及之难，可想而知。但尽管如此，还是想做不懈努力！这套丛书首推的一辑(四本)在编辑理念上可算做“散打系列”吧。所谓“散打系列”，就是想透过四个不同的维度，试图去接近充满无穷魅力的吐鲁番。

在这一辑(四本)的“散打系列”中，政府高瞻和学者灼见；高屋建瓴和评鉴入微；宏大叙事和一孔之见……都分别承担起规划、窥探、揭秘、阐释等种种努力，尽管知道这种种努力易于纤弱，甚至苍白。其间，《镌刻人类世界文明路线图——吐鲁番世界文化多样性研究》是想让人们看到，早在2003年，吐鲁番政府便高扬起“文化立区”的形象大旗，对吐鲁番的整体形象进行了战略规划；又在2006年，高扬“先进文化”旗帜，提出了将吐鲁番建设成为世界文化多样性示范区的宏大构想……《聚集西域世界文化遗产——吐鲁番木卡姆研究》是想让人们看到，中国申报的“中国新疆维吾尔木卡姆艺术”获得了联合国“人类口头和非物质遗产代表作”的殊荣，实现了新疆世界文化遗产的重大突破，而在新疆十二木卡姆中，吐鲁番木卡姆又具备了何等独特的魅力和价值……《多维文化的全景透视——吐鲁番文明的影像解读》是想让人们看到，吐鲁番像一块吸力无比的磁铁，永远吸引着国内外新闻界去探索发现，通过现代媒体无远弗界的传播，向世界报道着吐鲁番不尽的神奇……《稀世珍宝的文化记忆——吐鲁番壁画的诗意诠释》让人们看到，埋藏在吐鲁番的无数珍宝中偶尔一件出土，往往会引发国内考古界，乃至世界考古界的轰动。而一件珍品却可以叙说出那么多的美妙传奇故事……

我记得马克思在回答“古代希腊艺术何以具有永久的不朽魅力？”这一问题时，马克思作了如下精妙无比的回答：“因为古希腊艺术再现了人类童年的‘真实’，而人类童年的‘真实’具有永久的魅力！”今天，用马克思话语来阐释吐鲁番，不也是极为贴切和深刻的吗？

作为序言，总要感谢为这套丛书作出诸多努力的部门和人们，但是，需要感谢的部门和人们太多了。还是让我们真诚地感谢吐鲁番吧，因为有了她——这

座文化的巅峰,才让我们永远地感受着人类伟大的文明!

歌德在感叹人类之美时,曾反复咏叹“你真美啊,请停留一下”,让这话语,作为我们对吐鲁番永远的爱慕和追求吧!

2007年7月17日于复旦大学

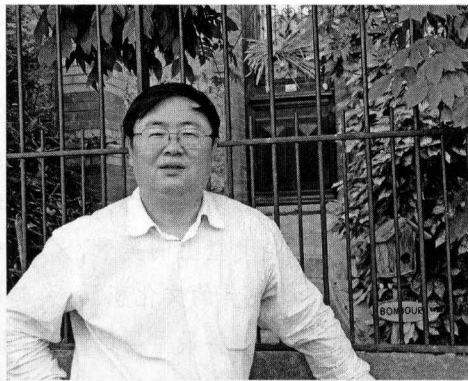
(作者系复旦大学新闻学院副院长、复旦大学国际公共关系研究中心主任、教授、博士生导师。

创意吐鲁番 (序)

蔡子勇

至少在文化和葡萄的意义上，“吐鲁番”是个大写的地名。

文化是文化，葡萄是葡萄。但它们之间多么相似呀——文化是心灵之花，是一代代灵魂的土壤上长出的常青树；而葡萄，更像是植物中的精灵，每一串葡萄都是精心设计优良施工的大地的美意。吐鲁番的文化有多长，葡萄在吐鲁番的历史可能就有



多长——在洋海古墓，出土了中国最早的葡萄藤，有些专家说，葡萄是从两河流域或者地中海沿岸传过来的，但我宁愿相信，这里就是葡萄的故乡。

吐鲁番的文明有多么丰富多彩，这一串葡萄就有多少圆润晶莹的颗粒。吐鲁番的文化就像一个现成的比喻，一串被叫做“吐鲁番”的葡萄：世界四大文明在这里交汇，曾经通行过十多种语言或文字，几乎信仰过所有今天已知比较有名的宗教，几乎接纳过“二十四史”中记载的北中国所有的清晰或模糊的古代民族。

一般的地方，只要有一座故城就足以自豪，但吐鲁番一下子就有交河和

高昌两座故城；一般的地方，只要有一个火焰山就乐晕了，但吐鲁番还有个洁净安详的库姆塔格沙漠；一般的地方，只要有葡萄就甜醉了，但吐鲁番的鄯善还有更甜的哈密瓜；一般的地方，只要有地下人工长河——坎儿井就够了，但吐鲁番有个古色古香、朴素优雅的吐峪沟和迪坎儿；一般的地方，只要有中国第一低地艾丁湖就够了，但吐鲁番还有吐鲁番木卡姆；一般的地方，顺便热一热就行了，吐鲁番热起来就热成火洲……这种像一串葡萄那样紧凑、细密、珠联璧合的结构，是多么奢侈、繁荣、相互辉映、美不胜收！

吐鲁番盆地是个盆，是美的容器，是文化和植物的坩埚：从黄到绿，从沙粒到雪晶，从心灵到肉体，从文化到植物，从气质到神韵……吐鲁番在结晶，吐鲁番被擦亮，像一件从久远年代传至我们手中的铜器，完好无缺，熠熠生辉。

吐鲁番是融和的产物：民族的融和，使这里的人们你中有我、我中有你，车师的血、汉族的血、回鹘的血、匈奴丁零柔然高车铁勒的血……在同一个血管里流淌，中华民族源远流长的血脉，使“同胞”这个词变得有血有肉；文化的融和，使这里的人们眼界开阔、海纳百川，十几年前这里就有个要造飞机而且真的飞上了天的维吾尔农民，甜甜的歌儿迎宾客，开放和包容使这里的人们神态安详、从容不迫；人与自然的融和，使这里的坎儿井变成利用自然的杰作，使这里的晾房成为最环保最绿色的干燥车间，使这里的生土建筑千年有形不衰、冬暖夏凉，使这里的长绒棉、白高粱、紫桑椹饱含阳光……和谐的吐鲁番，充满个性又充分协调的吐鲁番，是戈壁上的美景，火焰中的翡翠，宁静、火热、生机勃勃。

吐鲁番丰腴完美的文化积累，引起地委、行署的文化自觉和高度重视，他们越来越意识到，吐鲁番最重要的资源，也许是文化和因文化而传播放大的高名气。在旅游的背后，在游客流连忘返的脚步中，人们追逐而来的，是这里迷人的气质和眼花缭乱的文化。吐鲁番就像一个露天的文化博物馆，一个长满了美味果实的甜绿洲，一个大太阳下摆满了歌舞巴扎美味奇景的欢乐谷，一个在阳光、色彩和馥郁的香气中诱发灵感、传奇和赞叹的大剧院。

于是，在昌华同志的倡导下，依托内地专家和新疆名宿，吐鲁番编制了新疆首个文化产业战略规划，反复论证，不断完善，使这个宁馨儿一出世，就配得上吐鲁番这个千年不坏的名片。

吐鲁番的文化产业规划，是心灵智慧的加法，除此之外，还得保持克制，还得做点减法：那些在天山南北的路上，每当美景出现就被恼人的电线和电线杆

割裂了视线与镜头,还需要我们将电线杆移往路的另一侧,至少火焰山的一段,不能两侧都是电线杆;那些废弃已久、门窗被撬、无人经营的旧砖房,破坏了荒野和戈壁的纯净气氛,应当被拆除复原;那些招摇野蛮、恨不能遮盖整个建筑的广告牌,应该被限制在恰当的范围;除此之外,临街建筑的外墙面,应当慎用像卫生间一样的白瓷砖,也不应把临街商铺盖成像火车车厢一样两层三层一长络;还有树、林荫道,也不是非要选择水土不服、永远也长不大所谓景观树,遮阳蔽日的白杨大道、香飘万里的沙枣树大道、硕果累累的果树大道就很好,关键是要省水、长得高、不娇气,现在的街边草坪,一年一种,一年换一次微喷管这么大的养护成本,不如学学许多世界著名、降水量很大、财力十分雄厚国外城市广场周边的林荫大道,它们不是草坪,而是细石粒铺就,人们散步其间,脚下沙沙作响,凸现人与自然的一种无与伦比的亲近。

文化无他,说到底,人类的记忆而已;文化无他,说到底,细心、耐心、善心再加上美意而已。记忆,再加上细心、耐心、善心、美意和创意,就是新的生长,就是春风化雨。愿吐鲁番文化产业规划之后,有更多的地方,也有自己的文化产业规划,而且,有了这些规划,还有更持久的执行力。

信不诬也。

2007-8-1,建军八十周年之夜写竣

(作者系新疆维吾尔自治区文化厅党组书记、资深文艺评论家)

目 录

总序

吐鲁番:人类永远不复返的具有永久魅力的的童年 孟 建 / 001

序

创意吐鲁番 韩子勇 / 007

上编:吐鲁番地区文化产业发展研究

第一章 中国文化产业发展前景广阔 / 003

第二章 文化产业是吐鲁番发展的战略选择 / 013

第三章 保护和促进世界文化多样性成为共识 / 023

第四章 吐鲁番创建全国首个世界文化多样性示范区 / 032

第五章 吐鲁番文化产业发展总体构想 / 043

附 件 / 135

保护和促进文化表现形式多样性公约 / 138